

# A TENGERPART

POLITIKAI NAPILAP



Megjelenik naponta a délutáni órákban.

Szerkesztőség és kiadóhivatal (telefon száma 12).  
Fiume, Clotilde utca (Via Clotilde) 4. szám. I. em.

Nyomda telefonszáma lapzárta előtt 400.

Felelős szerkesztő:  
MURAI JENŐ

ELŐFIZETESI ÁR HELYBEN ÉS VIDÉKEN:  
Egész évre . . . 36 kor. || Negyed évre . . . 9.— kor  
Fél évre . . . 18 „ || Egy óra . . . 3.20  
Egyes szám ára FIUMBAN 10 FILLÉR,  
Hivatalos hirdetések milliméter sora 50 fill.

## A visszavándorlás.

Hatodik közlemény.

Írta: Agoston Gábor.

A visszaterülő kivándorlóink közül azok, akik nem mint hajótöröttek, nem mint csalódottak jönnek vissza, a legtöbb bizonyos céllal ment ki Amerikába. Vagy kis földjeiket terheit megkeresni, vagy házikójának újraépítését megalkarítani, vagy az ő kis bankjának járó adósságát ledolgozni. Akárhányszor hallottam a mint egyik vagy másik, vagy azt mondta, hogy „egypár köért jöttem” — Amerikába, vagy valamely más jószágért, vagy „fiamat az orvosi okleveléhez kell segítenem”. A célok sokféleségét itt nem szükséges egyenként felemlítenem, de a visszaterülő zöme, ha számukra amerikai küzdelmei sikerré váltak, nem nyertek egyebet, mint azt, a mit a múltban az ó-haza nem tudott neki nyújtani s a mivel szegényebbé lett itthon az évek során, mert létfontosságához nem volt meg állandóan az a keresete, a mellyel adósság nélkül önmagát s családját fenttarthatta volna s gyermekeit nevelte volna.

Hány hajadon indult Amerikába, hogy a férjhezmeneteléhez szükséges pár garast megalkarítsa. Menjünk csak Passaic, N. I. Cleveland, O. és a New England államok textil és ruházati cikkek gyáraiba s ott majd megtaláljuk a magyar leányok ezreit, a kik valamennyien, a mint ők mondják, „sefont” — „staférungot” jött megkeresni. De nem csak a gyárakban tömörülve találjuk magyar leányainkat, hanem elszórva az egész Unió minden nagyobb városában, ahol mint házi családok, jó hírnévnek és keresettségnek örvendenek. Természetesen minél délebbre s minél nyugatabbra érünk, számuk esik, a zöme a keleti államok városaiban telepszik meg.

A kivándorlás s általában a gyarmatosítás problémájának tudósai a kivándorlótak értékét más-más szempontok tekintetbe vételével becsülik fel. Jamnassch szerint egy kivándorló átlagos keresete 400 márka, ennek a keresetnek tőke értéke 8000 márka. Szerinte ennyi az értéke minden kivándorlónak a nemzeti vagyon tetelei között. Engel a kivándorló értékét abban az összegben látja, a melybe minden kivándorló hazájának került s szerinte az iskoláztatás és az államnak ezzel összefüggő népnevelési ténykedései minden kivándorló után átlag 1500 márkájába kerül.

Ezen adatok azonban a németbirodalom viszonyában találják megalkarított magyarokat s nem fedhetik a mi viszonyainkat. Nálunk rosszabbak a kereseti viszonyok és a megélhetési lehetőségek, nincs világkereskedelmi jelentőségű iparunk, s nincs a magyar földhöz méltó mezőgazdaságunk. A német

kivándorló egy része a német kereskedelem s német ipar uttörője lön túl a messze tengeren, a hol az ő tevékenysége révén, hazájának busásan megtérül „az ő kivándorlása révén támadt veszteség, sőt megfordítva az ő kinttartása az otthonmaradottak szárait keresethez és jóléthez jutattak.

Az angol kivándorlás pedig egyik öltető erője az angol világkereskedelemnek és világhatalomnak. India száz millióinak munkáját néhány százezer oda bevándorolt angol irányítja és értékesíti. Nem is sorozhatjuk ezen ténykedéseket a kivándorlásnak nevezett mozgalomhoz, mert az angol nem vándorol ki, hanem csak lakhelyet változtat, a mint ő mondja (change of residence).

Miután a mi kivándorlásunk nem a célszerűség, nem a nemzeti nagyság eredményeként jelentkezik, hanem ellenkezőleg a hazai viszonyok egyes betegségeinek következménye, a visszavándorlás megszervezése olyan óvatosságot követel, a mely lehetlenné tegye a visszakerült véreinknek azt a csalódást, hogy még nem volt elég késő visszajövetelük, mert itt az ó-hazában még mindig fennállnak a kivándorlás okai s mert itt a munka megbecsülése még mindig kevesek körében jutott az érvényesülés stádiumába. Ezek és ezek, nem százezrek és százezrek, akarnak ide visszatérni, mert szant a meggyőződésük, hogy e nagy világ-

háboru után egy tisztult világnézet fog kifejeződni, amely világnézet csiráját jelenti a tömegek kulturális és anyagi emelkedésének. Ebben minden amerikai magyar bizik és ezt minden kivándorlónak lelke mélyében érzi. Bann vagyunk abban a világban megremegtető helyzetben, a melyet a mi nagy és halhatatlan Széchenyink látomásaként állított ellénk sok évtizeddel azelőtt: „En a esilágokból olvasok. Vér és vér mindenütt. A testvér a testvért, a népfaj a népfajt fogja megszarolni engesztelhetetlenül és örülten. Szárguldo csapatok dulnak szét mindent mit építünk. Ah az én füstbe ment életem!”

A világnak kevés elhalt államférfia érezte úgy az eljövendő s most szemünk előtt lejátszódó világdrámát, mint Széchenyi István.

En úgy érzem, hogy az amerikai visszavándorlás kedvéért, de mert az idők parancsoló intelméi s így követelik, olyan reformokat fogunk hazánkban átélteni, a melyek nem csak hazatért amerikai testvéreink javát fogják itthon szolgálni, hanem természetesen ennek a magyar hazának a virágzását és boldogulását is biztosítani fogják.

A visszavándorlás tulajdonképmeni kérdését az eddig mondottak után most már bizonyonosan köze, félreértések felülke-

## A németek rohamos előnyomulása Oroszországban.

**Linsingen csapatai megszállták Dubno. - A romániai béketárgyalások. - A Baharest melletti Buftsa községben fognak tárgyalni. - Az angolok bevonultak Jerichoba. - A kankázusi kormány is béketárgyalásokat akar Törökországgal. - Wilson a jövő héten beszél.**

### Orosz-román harctér.

#### VEZÉRKARUNK JELENTÉSE.

BUDAPEST, febr. 23. (Hivatalos.)

Linsingen hadosztályának csapatai érték Nowograd-Wolinszkot.

A vezérkar főnöke.

#### NÉMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, febr. 23. A nagy főhadiszállás jelenti:

Eichhorn hadosztály:

Estlandban elfoglaltuk Hapsalt. Az első ezred német parancsnokság alá helyezkedett. Livlandban hadosztályaink Romerburgon, Volmaron és Spindaun át előnyomultak. Csapatunk a lakosság örömej-

jongása közben bevonultak Rjezycába, innen Ljusznig nyomultak előre. Minszket megszálltuk.

Linsingen hadosztály:

Az ukrán szabadságharcot támogató akciónkban előrehaladtunk. Nowograd-Wolinszkban összeköttetésbe léptünk ukrán osztagokkal. Más hadosztályaink Dubno felé nyomultak.

Ludendorff, első főszállásmeister.

### Olasz harctér.

#### VEZÉRKARUNK JELENTÉSE.

BUDAPEST, febr. 23. (Hivatalos.)

Nincs különös esemény.

A vezérkar főnöke.

## Francia-belga harctér.

### NEMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLÍN, febr. 23. A nagy főhadiszállás jelenti:

Néhány szakaszon tüzéségi és aknavető tevékenység és kisebb felderítő harcok folytak. Az ypern—roulesi vasut mentén megharagunk egy angol tábori őrsöt és foglyul ejtettünk.

A legutóbbi három napon légi harcban és a földről 24 ellenséges repülőgépet és két kötött léggömböt lőttünk le.

Ludendorff, első főszállás-mester.

### BEKÉTÜNTETÉSEK ÉSZAKOLASZORSZÁGBAN.

ZÜRICH, febr. 23. Olaszországi magánjelentések szerint Északolaszország ipari központjaiban vasárnap nagy tüntetéseket rendeztek a háború folytatása ellen. Milánóban és Turinban már a kora reggeli órákban megindult a belváros felé a munkások tüntető felvonulása. A rendőrség nem avatkozott be a tüntetésbe. Más városokban is tüntettek a kormány ellen. Az olasz lapok természetesen egyetlen sört sem írhattak ezekről a tüntetésekről.

### AZ OSZTRAK MINISZTERELNÖK NYILATKOZATA.

BÉCS, febr. 23. Seidler miniszterelnök az indeminatív vita folyamán a következő nyilatkozatot tette:

Tegnapelőtt a hivatalos sajtó közölte, hogy hol áll jelenleg a monarchia haderejének a zöme. A vita során az derült ki, hogy ezt a közleményt félreértették. Felvilágosításul megjegyzem tehát, hogy már február 19-én kijelentettem, hogy a monarchia csapatai nem vesznek részt a Németország által Oroszország ellen megindított új akcióban, hogy a monarchia csapatai nem hatoltak be Ukrajnába és végül, hogy a monarchia fegyverszünetben van Romániával, mellyel a legközelebbi napokban megkezdődnek a béketárgyalások.

### LÉGI TAMADÁS LONDON ELLEN.

ROTTERDAM, febr. 23. A Times jelenti, hogy egy ellenséges léghajóra jaz esszi partok felé elrepülve, London felé tartott, a nélkül azonban, hogy a fővárost megtámadhatta volna.

LONDON, febr. 23. (Hivatalos.) A vasárnapi légi támadásnak 19 halottja és 5 sebesültje van.

### A NEMET-MAGYAR-OSZTRAK GAZDASÁGI TÁRGYALÁSOK.

BERLÍN, febr. 23. A monarchia és Németország között megindult gazdasági tárgyalások minden tekintetben kielégítő eredménnyel befejezést nyertek.

### A KÉPVISELŐHÁZ TEGNAPI ÜLÉSE.

BUDAPEST, febr. 23. A képviselőház tegnapi ülésén

Szterényi kereskedelemügyi miniszter az ogulin—dalmáciai vasut építése ügyében elhangzott hírlapi támadásokra reflektálva, kijelentette, hogy a vállalkozó Grünwald és Schiffer cég az anyagának háborús emelkedése folytán az elbírányozati összeg fel emelését kérte és kérését a hadügyminisztériummal folytatott tárgyalások után teljesítették.

A délutáni ülésen Reöck Iván, Pál Alfréd és Batthyány Tivadar gróf szívtelt fel, valamennyien megszavazták az indeminatívást. Utána

Wekerle miniszterelnök reflektált az elhangzott beszédekre. A cholmi kérdésben — mondotta — új megállapodást fognak létesíteni, melynél figyelembe veszik a vilásterület etnográfiai viszonyait is.

## HIREK.

### A MEGÉLHETÉS.

Eddig is nagy nehézségek tomnyosultak a megélhetés gondjaival küzködő városi lakosság elé. Most azonban még súlyosabb megpróbáltatás előtt állunk. A kenyérmagvakat elköttyavetyélták, marháikkal föletették a gazdákat. A most folyó rekvirálás eredményel alig kecséget, de mivel a szükségletet ki kell mindenáron elégíteni, tehát most a magánháztartásokra is rákerül a sor. El fogják venni a magánháztartások lisztfeleslegét, vagyis azt a készletet, mely ugy állott elő, hogy egyesek még az ősz folyamán az egész évre megszerezték szükségletüket, tehát mikor még nem volt leszállítva a fejadag. Ezután csak a leszállított fejadagot szabad megtartani.

Nyilvánvaló, hogy ez a fejadag nagy nehezen elég azokban a családokban, ahol nemcsak főzélkekből és tésztaból élnek, hanem hetenként néhányszor húsféle is kerül az asztalra. De ott, ahol a húsra nem kerül, például a szerény fizetésből élő tisztviselőknél, ott szó sem lehet arról, hogy a csekély lisztből a család meg tudjon élni. Az eddiginél jóval súlyosabb helyzet előtt állunk; tavaly legelőbb volt főzélke és zöldségféle, de most már azt sem lehet kapni. Hogy pedig az utóbbi hetekben a husárlakban milyen emelkedés állott be, azt talán fölösleges fejtegetnünk.

A közéletmezés terén katasztrófa fog bekövetkezni, ha a kormány sürgősen nem segít a helyzeten. A husárlak még rohamosabban fognak emelkedni és a szegényebb városi lakosság, tehát nemcsak a tisztviselők, de a munkások is, meg a szabad szellemi foglalkozást űzők is, sőt a kereskedők és iparosok is, ha csak nem nagyon jómódúak, kopognak. Ezt pedig nem szabad megvárni, ezen a bajon igen gyorsan segíteni kell. A husárlak már elérték azt az emelkedést, hogy a középosztálynak le kell mondania a hústevésről. Hiába adnak még több fizetést a tisztviselőnek, bár az eddigiből sem tudott megélni nem segítenek rajta, ha csak természetben nem adják ki neki a megélhetéséhez szükséges cikkeket. De nemcsak róluk van szó, hanem általában a városi lakosságról. Bár eddig is eleget kellett nélkülözniük, a mi ezután következni, az sokszorosan felülmúlja az eddigi mértéket és még a tehetősebbek is meg fogják érezni az idők súlyát. A városok jajkiáltását meg kell hallania a kormánynak. Segítsen, ahogy tud, de segíteni kell!

— Az Ingyenkényér-Egyesület közgyűlése. Az Ingyenkényér-Egyesület fiumei fiókja, — mint már jelentettük, — holnap vasárnap délelőtt 11 órakor tartja meg közgyűlését a kereskedelmi tőzsde helyiségében.

— Szomorú statisztika. Az állami anyakönyv vezetői hivatal kimutatása szerint Fiumében a múlt hónapban 70 újszülött született és 131 személy halt meg, a csekélyebb tehát 61 lélek. A há-

zasságok statisztikája már valamivel kedvezőbb amennyiben januárban 15 házasságot kötöttek a múlt évi január havi 11 házasságkötéssel szemben.

— Musil Klára hangversenye. Musil Klára porosz kir. kamaranékesnő, a hamburgi udvari operaház koloratúrája, aki a legnagyobb sikerrel hangversenyez a legelőkelőbb zenei metropolisokban, aki Bécsben e szezonban már a hetedik, Budapesten a harmadik koncertjét rendezte márc. 2-án, szombaton este mutatkozik be a fiumei közönségnek. Tekintettel a hírneves művészre iránti nagy érdeklődésre, a rendezőség nagyobb befogadóképességgel rendelkező helyiséget szemelt ki, amely a közönség minden kényelmét biztosítja s a kiváló művésznőnek is megfelelő miliót nyújt. Az Asilo igazgatósága készséggel engedte át hangversenytermét ezen előkelő művészt céljaira, melynek jövedelme részben az Asilo alapját fogja gyarapítani. Jegyek keddtől kezdve Hromatka zeneiárukereskedésében 10. 8. 6. 5. 4 és 3 K-ért kaphatók.

— A februári petróleum kiosztása. A városi tanács a következő hirdetményt bocsátotta ki: Közhírré tétetik, hogy a február hónapra járó petróleum f. hó 25-én kerül kiosztásra és pedig a házi világítás céljára 1 liter, a fehér cédula felmutatása mellett. Az ipari és mezőgazdasági célokra szolgáló petróleumot a petróleumjegy kiosztó hivatal (Via Municipio 2. sz. II. em. 7. szoba) által kiállított külön utalványok ellenében lehet bevásárolni, minthogy a vörös szintű cédulák érvénytelenek. A vörös cédulák tulajdonosai, kik fenti célokra szolgáló petróleum bevásárlására jogosultak, csakis a vörös cédula beszolgáltatása ellenében kaphatnak megfelelő külön petróleumjegyet. Végül közli a hirdetmény, hogy a petróleum eladása mely üzletekben történik.

— Az Export-Import megalakulása. A Magyar Általános Hitelbank és a Pesti Magyar Kereskedelmi Bank egy, a külkereskedelem céljait szolgáló részvénytársaság alapítását határozta el, amely csütörtökön tartotta alakuló közgyűlését. Az új társaság, mely a két bank együttes irányítása mellett fog működni, 10 millió korona teljesen befizetett alaptőkével Nemzetközi kiviteli és behozatali r. t. Budapesti cég alatt alakult meg. A társaság igazgatóságába Ullmann Adolf főrendiházi tag, Weiss Fülöp, Klein Gyula, báró Kornfeld Pál, dr. Reiss Jenő, dr. Stein Emil és Stern Samu udvari tanácsos választották be. Az igazgatóság elnökévé Ullmann Adolfot, alelnökévé pedig Weiss Fülöpöt választotta meg; ügyvezető igazgatóként dr. Reiss Jenőt és Schmebel Vilgort vették kiállításba. A kivitelnek már a háború folyamán észlelt és a békekötés után természetesen fokozódó jelentősége ugy közgazdasági, mint valutáris szempontból megalkotnia teszi egy ily vállalat megalakítását s ezért megelégedéssel fogadjuk, hogy az ország vezető pénzintézetei oly szervezetet létesítenek, mely hivatott és képes lesz ezt a feladatot teljesíteni. Eppen ugy szükség van az országnak arra is, hogy a behozatal céljára oly szervezet álljon rendelkezésére, mely külföldi összeköttetéseimél fogva és a részvevő két bank támogatásával hivatva van a beviteli szervezését külföldön célirányosan eszközölni.

— Még egy szabadlábrahelyezés. A fiumei örvényszék vádtanácsa tegnap 10.000 korona óvadék ellenében ideiglenesen szabadlábra helyezte Mileta Emanuel pincért, aki szintén részese volt a Royal-szállóban üzött kártyacsalásnak. Így most már csak Domich Ljubomir van letartóztatva a hamisjátékosok közül.

— Államsegélyek kifizetése. A hadbavonultak családtagjainak járó hadisegélyeket kedden, e hó 26-án és szerdán, 27-én fogják a városháza földszintjén a szokásos módon kifizetni. Az alközségekben lakó és irni nem tudó igényjogosultak csupán szerdán jelentkezhetnek.

— Az új termés árának megállapítása. Budapestről táviratozza tudósítónk, hogy a Budapesti Közlöny mai számában jelent meg az új termésrendelet, mely a következőképpen állapítja meg az új termés maximális árát: buza és fajtengeri 60 k.; rozs, kétszeres, árpa, zab, köles, tengeri 52 k.; bab 100 k.; borsó 120 k.; lencse 150 k.; káposzta, repce 120 k.; mák 350 k.; cukorrépa 14 k.; burgonya 18 k. métermázsánként.

— Marivaux magyarul. A rokokó elbájoló kedvességű írójának, Marivauxnak most jelent meg először magyarul leghíresebb szindarabja, A szerelem játéka, melyet a Nemzeti Színház legközelebb fog felújítani. Marivaux a francia pszichológiai vigjáték megteremtője, a ki a szerelem ébredését, fejlődését, lelki harcát először merte a szindarab főtárgyává tenni s ezzel megnyitotta a modern dráma fejlődésének a legtermékenyebb útját. A francia szellem minden finomsága és bája megvan ebben a kis remekműben, a költséget aranyával beborítva. Radó Antal, a kiváló műfordító, nagy érdemet szerzett magának az elragadó báju vigjáték művészi és gondos lefordításával. A szindarab a Magyar Könyvtárban jelent meg a Lampel R. (Wodianer F. és Fiai) cég kiadásában; ára 80 fillér.

— Talált holttest. A Pinturicci-háztelepen talált női hulla Ferkovich Johanna 31 éves háztartásbeli nővel azonos, aki súlyos tüdőbajjal a fiúmei kórházba akarta felvételni magát, de onnan elküldték azzal a kijelentéssel, hogy nincs hely a tüdőbetegek osztályán. A nagybeteg nő erre egyedül hazaindult, utközben azonban elbágyta ereje, leült az elhagyott épületben a földre és ott meghalt. Hozzá tartozói azért nem keresték eddig, mert azt hitték, hogy a kórházban van.

Apollo Mulató (Via Al. Volta 6.) Esténként pont 8 órától előadás, utána kabaré.

## LEGUJABB.

### AZ OROSZ BEKEAJANLAT.

BÉCS, febr. 23. Kühlmann államtitkár tegnapi elutasítása előtt hosszas eszmecsere után folytatott Czernin külügyminiszterrel az orosz békeajánlat dolgában. A nap folyamán Kühlmannnak alkalmja volt Czerninnel az összes függő kérdéseket megbeszélni. Az orosz futár, aki a békeajánlatot hozta, határozott válasza vár. A válasz nem fog sokáig várni magára.

### A ROMÁN BÉKETÁRGYALÁS.

BÉCS, febr. 23. A bécsi tanácskozáson megegyezés jött létre a Bukarestben kövendő magatartásra nézve. A szövetségesek törekvése a következő három pontba foglalható össze: 1. A négyesszövetség valamennyi hatalma gazdasági előnyre. 2. Néhány szövetséges sztratégiai biztosítékokra. 3. Más szövetségesek nemzeti igényeik kielégítésére. Az egész kérdést aszerint tárgyaljuk, hogy Romániával békéhez jussunk. Románia jogos igényei is kielégítést nyerhetnek. Avarescu Bukarestben ma Mackensennel beható tanácskozást folytatott, Mackensen azonban nincs elragadtatva Avarescu közléseitől. Így tehát nincs kizárva, hogy Avareszku vezetése alatt álló kormánnyal amely a bukaresti politikusok kizárásával jött létre, nem lesz lehetséges a megegyezés. Nincs kizárva, hogy Avareszku Jassiban annyira megkötötte magát, hogy nem fognak kivetítő utat találni Bukarestben. Kühlmann és Czernin azt remélik, hogy a tárgyalások rövidesen annyira előrehaladnak, hogy néhány nap múlva a speciális kérdésekre térhetnek át. A központi hatalmak azért választották Bukarestet tárgyalásuk

színhelyül, mert ott nagyszámú román politikust is bevonhatnak a tárgyalásokba, akik ott vannak és ezeknek a részvétele Románia jövő sorsának az intézésében talán olyan garanciákat nyújthat, amelyek a központi hatalmak bizonyos engedékenységét tehetnék lehetővé. Nem csak tárgyi, hanem igen fontos személyi kérdésekben is megengedhető tesz esetleg, hogy a központi hatalmak tulszigoru személyi követeléseiktől elálljanak.

ZÜRICH, febr. 23. A Züricher Post a most meginduló román béketárgyalás alkalmából a következőket közli: Románia további ellenállásáról csak akkor lehetne beszélni, ha az ántánt Romániának biztos ígéretet tenne arra, hogy azonnal megindítja nyugaton, vagy mindenekelőtt a szalonikii fronton az offenzívát. Erről azonban most szó sem lehet.

BÉCS, febr. 23. A romániai béketárgyalások helyül Buftsa kisközséget szemelték ki, melynek vasútállomása van és közel van Bukaresthez. Ugy tervezik, hogy a központi hatalmak megbízottai Bukarestben laknának és a maguk közötti tárgyalásokra mindannyiszor Bukarestbe mennének. Azért ezt a kis községet, mert a román béke delegációnak főleg Avareszku kinos volna a leggyőzött ország fővárosában tárgyalni, másrészt pedig az az érdekünk, hogy illetéktelen elemek ne férközhessenek Avareszkuhoz.

### KÜHLMANN HELYETTESE.

BERLIN, febr. 23. Abban az esetben, ha Kühlmann államtitkárnak a dolgok alakulása folytán Breszt-Litovszkba kellene utaznia, még mielőtt a bukaresti tárgyalások befejezést nyernének, úgy Busche államtitkár fogja Németországot képviselni a Romániával folytatandó béke tárgyalásokon.

### TÖRÖKORSZAG KÉPVISELŐI BUKARESTBEN.

KONSTANTINÁPOLY, febr. 23. Törökországot a bukaresti tárgyalásokon Ahmed Neesim bej külügyminiszter, Izzed pasa tábornok és Resad Hikmet bej államtitkár fogják képviselni.

### A KAUKÁZUSI KORMÁNY IS BEKETÁRGYALÁSOKAT AKAR.

KONSTANTINÁPOLY, febr. 23. A Milli-ügynökség megbízható forrásból arról értesül, hogy a kaukázusi kormány megkérte az ottomán kormányt, hogy küldjön megbízottakat Tiflitszbe a béketárgyalások megkezdésére.

### MEGGYILKOLT OROSZ VEZÉRKARI FŐNÖK.

BERLIN, febr. 23. A Reuter-ügynökség jelenteti Pétervárról: Januskjevics volt vezérkari főnököt meggylkolták.

### JERIKÓ FALAI LEDŐLTEK.

LONDON, febr. 23. (Livatalos.) Február 21-én az ausztrál lovasság csekély ellenállás után bevonnult Jerikóba, azután berendezkedett a Jordán—Vacinja vonalon.

### AZ OROSZ KORMÁNY BUKASÁT VÁRJA.

GENF, febr. 23. A svájci lapok Kühlmann és Czernin bukaresti utazásáról és az orosz ajánlat ignorálásáról írva, rámutatnak arra, hogy a központi hatalmaknak jelenleg az képezi taktikájukat, hogy odahassanak, hogy Oroszországban

a felfordulás minél teljesebb legyen, ami valószínűleg a forradalmi rezsim bukására fog vezetni. A központi hatalmaknak könnyebb dolguk lesz a Trockij után következő kormánnyal.

### WILSON A JÖVŐ HÉTEN BESZÉL.

ROTTERDAM, febr. 23. A Nieuwe Rotterdamsche Courant jelenti, hogy Wilson a jövő héten beszédet mond a kongresszuson az amerikai békefeltételekről és Amerikának a versaillesi konferencia határozatával szemben elfoglalt álláspontjáról.

### ANGLIABAN ELŐKÉSZITIK A LESZERELÉST.

GENF, febr. 23. A Havas-ügynökség jelenti Londonból: A munkásügyi miniszter közölte, hogy bárha még nem érkezett el a leszerelés ideje, az ország reorganizálását végző bizottság előterjesztette a kormánynak a csapatok elbocsátásának módjáról készített tervezetét.

### HAKKI PASA BERLINI NAGYKÖVET.

KONSTANTINÁPOLY, febr. 23. A Tanin jelenti, hogy Hakki pasa, aki Törökország meghatalmazottja volt a breszt-litovszki tárgyalásokon, berlini török nagykövet lesz.

### A KÉPVISELŐHÁZ MAI ÜLÉSE.

BUDAPESTI febr. 23. A képviselőház mai ülésén Szász Károly elnökölt és figyelemztette a szónokokat, hogy csupán félórás beszédek tarthatnak.

Jánosy Zoltán Károlyi-párti képviselő rámutat arra, hogy a parlament legfontosabb feladatát a választójog megteremtése képezi. Ragaszkodik a nők aktív és passzív választójogához.

Czerny Károly munkapárti arra hív-

Szöveg folytatása a 4.-ik oldalon.

## Apróhirdetések.

E rovatban minden szó 10 fillér; vastagabbban szedett szó 20 fillér; legkisebb apróhirdetés tíz szó. A kiadóhivatal fenntartja magának a jogot, hogy neki nem megfelelő tartalma apróhirdetések közlését megtagadja és az esetleg már lefűzetett hirdetései díjat visszadja.

Gyakorlott német nyelvtanítónő hetenkint három órát ad havi husz koronáért. Cim Via Carducci 12 II. em. özv. Schön Lászlóné.

MA ERKEZETT ÚJ KÖNYVEK: Zsoldos László: Az ürge. — Drasche Lázár: Az az átkozott pénz. — Százegy magyar népdal. — Csárdáskirályné, operett. — Aage Madelung: Hajsza emberre és vadra.

MONATH ELLA zongoratanítónő leckéket ad. Via Caserma 4. III.

Legalább 14 éves GEPESZ-TANONCOT fizetéssel felvesz a Lloyd Nyomda Részv. Társ. — A tanoncidő befejezése után heti 100 korona keresetig terjedő biztos megélhetés.

ARC-ÉS KEZÁPOLÁS, hajmosás: SCHÖN Via Carducci 12 II. emelet.

MEGVÉTELRE KERESTETNEK: Zongorák, pianók, hegedők, egyéb hangszerek, beszélőgépek, lemezek, ír-é svarrógépek, butorok, szőnyegek, képek, vázák, régiségpek, órák, lámpák, fotokészülékek, távcsövek, stb. „Occasioni” Commercio tér 6.

Apróhirdetéseket felvesz A TENGERPART kiadóhivatala (Via Clotilde 4. I. em.) és a GLOBUS HIRLAPIRODA (Via Vinc. de Bonafini).

ja fel a figyelmet, hogy a Romániával folytatandó béketárgyalások alkalmával Romániában vándorolt honfitársaink érdekeit megvédjék

Az ülés folyik.

#### A MAI VEZÉRKARI JELENTÉS.

BUDAPEST, febr. 23. (Hivatalos.) Különös esemény nem történt. Német csapatok megszállották Dubnot.

### Nyilttér.

#### MEGHÍVÓ.

A Fiumei Nemzeti Kaszinó március 10-én d. e. fél 11 órakor tartja ez évi rendes közgyűlést a következő tárgysorozattal:

1. A múlt évi jegyzőkönyvének felolvasása és hitelesítése.
  2. Titkár jelentése.
  3. Zárszámadások jóváhagyása és a felmentés megadása.
  4. Az évi költségvetés megállapítása.
  5. Igazgatóság, tisztikar és 13 választmányi tag választása.
  6. Esetleges indítványok.
- Ha a kitűzött időben a tagok kellő számban nem jelennek meg, a közgyűlés aznap 11 órakor tartatik meg.

#### KÖZTISZTASÁGI SZOLGÁLAT.

Ertesítjük a mélyen tisztelt közönséget, hogy ezentul a háziszemét összegyűjtését vasárnapokon nem fogják teljesíteni.  
Fiume, 1918. február 21.

#### VÁROSI KÖZMŰVEK.

Kiadótalajdonos: „A Tengerpart” lapkiadó vállalat (Mural Jenő).  
Nyomatott a „Lloyd” Nyomda R. T. nyomdájában.

### A világítási rendelet

határozatait a fényhatás csökkenése nélkül csakis

# TUNGSRAM

félwattos lámpákkal

lehet betartani.

Használjon 25, 40, 60 watt fogyasztású Tungsrاملámpákat

Rendőrfogalmazó teljesen KÜLÖNLEGES RÁTU eszesen buntorított szobát keres villanyvilágítással és lehetőleg fürdőhasználattal. Ajánlatok államrendőrség elnöki osztályába keressék.

### A Fiumei Kereskedelmi Bank Részvénytársaság

Adria Palota

mindennemű bankműveletet legkedvezőbb feltételekkel vállal. :-

## Takarékbetéteket

:- legelőnyösebben kamatoztat. :-

## Catti György utóda

cs. és kir. udvari szállító

GYOGYSZERTÁRA  
a városi toronymellett

Ajánlja magát minden orvosi rendelés zonnal és exakt elkészítésére. Kapható minden gyógyszerészeti különlegesség, gyógyszerpapok, az összes ásványvizek, toalettcikkek szépségesszerek stb. stb.

Van szerencsém a n. é. közönséget és a tisztelt mérnök és iparvállalkozó urakat értesíteni, hogy via Carducci 24. szám alatt

### bádogos és vízvezeték szereelési műhely

nyitottam, mely kitűnő, szakszerű gépekkel van berendezve.

Mindennemű épület munkát rajz vagy modell szerint végzek. Házi vízvezeték és bádogmunkákat is jutányosan vállalom. Alkalmán raktáron tartok fürdőkádakat, gyermekkákat és mindennemű bádogárut.

Szíves pártfogást kér magyar honfitársaitól

Via Carducci 24. tisztelettel

IVANOVICS FERENC bádogmester

## MONATH ELLA

okl. zongoratanítónő Via Caserma 4. III. emelet.

### A m. tisztelt állami és magántisztviselő urakhoz!

Beszerezési csoportjuknak tett ajánlatom alapján, tudatom a tisztelt tagokkal, hogy a most kiosztott talpbőrökből

uraknak talpalást és sarkot 7 kor.-val

hölgyeknek talpalást és sarkot 6 kor.-val

gyermeknek talpalást és sarkot 6 kor.-val

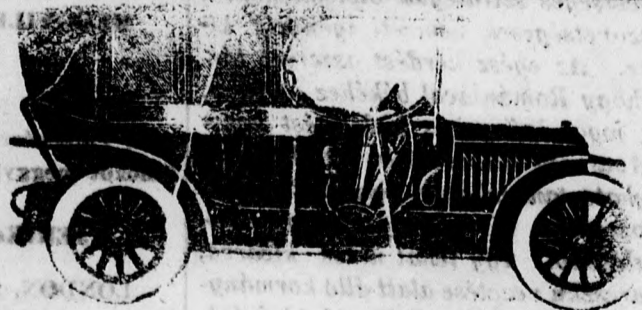
végzek készen felszegezve, jó kivitelben.

E mérsékelt árak azonban csak akkor alkalmazhatók, ha a talp a beszerzési csoport vagy a hivatal bélyegzőjével van ellátva.

Tisztelettel Weinraub J.

### Mechan. Cipőjavító Műhelye

Via Ciotta 1 szám.



### Blažek K és Társa autogarage és javító műhely

Via Ciotta 5-7 - FIUME - Telef. 858 és 16-73

Automobilok, motocyklok, kerékpárok és minden hozzávaló kellek eladása.

### Naponta express szállítmány!

Füstölt kolbász marhahusból	1 kgr. 14 kor.
Szalámi marhahusból	1 kgr. 18.— kor.
Sonkaszalámi	1 kgr. 20.— kor.
Mortadella	1 kgr. 20.— kor.
Mozaik kolbász	1 kgr. 24 kor.

DELICATESSE hentesáru és gyümölcsüzlet  
Corso 30. Nagyban és kicsinyben. Tel. 17-31.

### Czukorkák-Sütemények

nagyban kaphatók  
Neumann és Csernovitz

Budapesti cég, fiumei ierakatóban, via Leopardi 9. az Andrássy térenél.

### Veszek és eladok,

mindennemű házi és üzleti BUTORT és berendezést, jobb férfi és női RUHAKAT, fehőrneműt, régiségeket, ponyvákat, bőröndöket st. Levelezőlap hívásra házhöz jövök.

DRÓTH ADOLF

via Aless. Volta 17. (a Secessio kávéházzal szemben).

Fiumében katonai szolgálatot teljesítő színház karnagy és énekmester zene és énekkórákat ad. Tantárgyak: Zongora, hegedű, cselló, hártá. zeneelmélet, hangképzés stb. Ajánlatok „Művész” jellegre a kiadóba kéretnek.